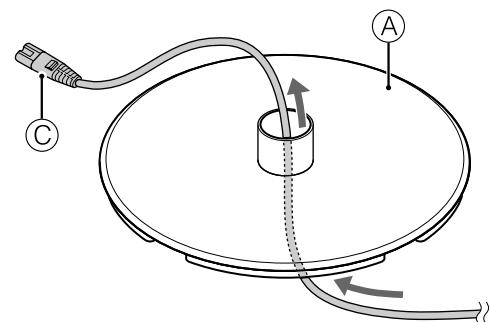
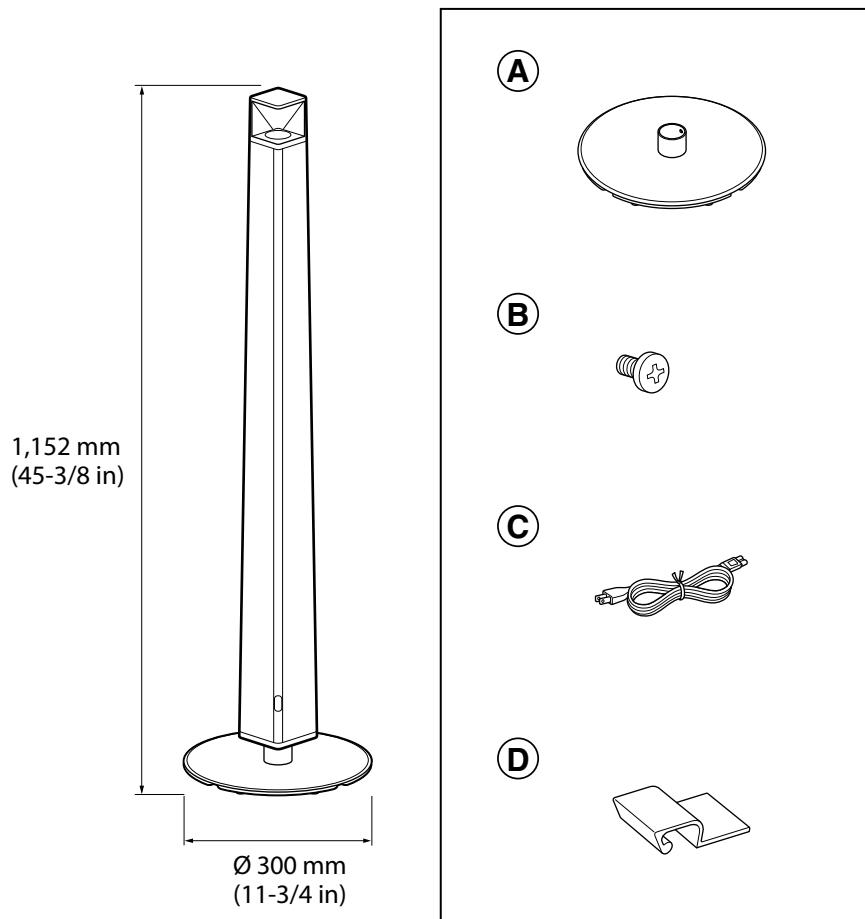




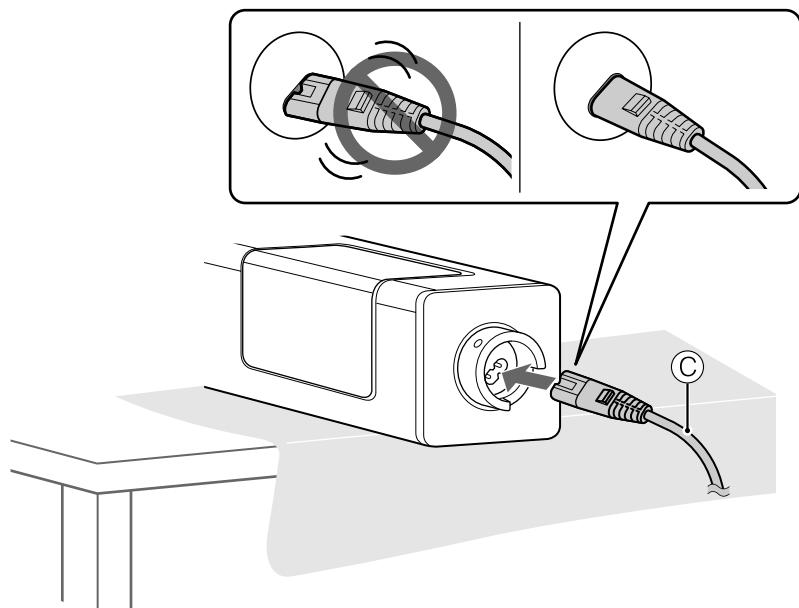
YAMAHA CORPORATION

© 2013 Yamaha Corporation  
Printed in Malaysia ZH23490

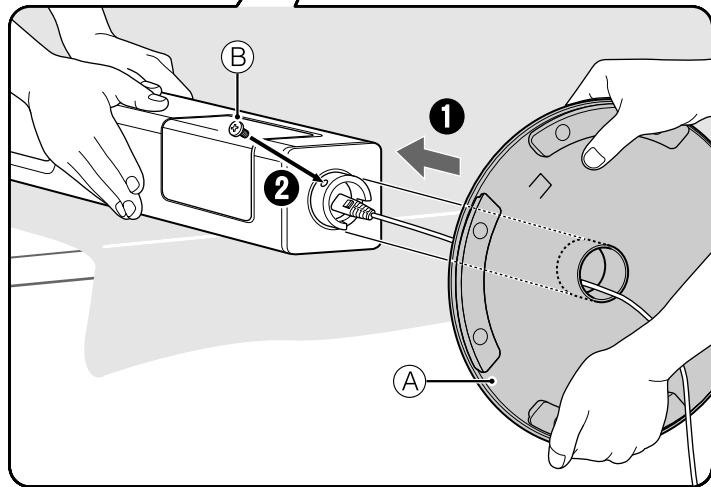
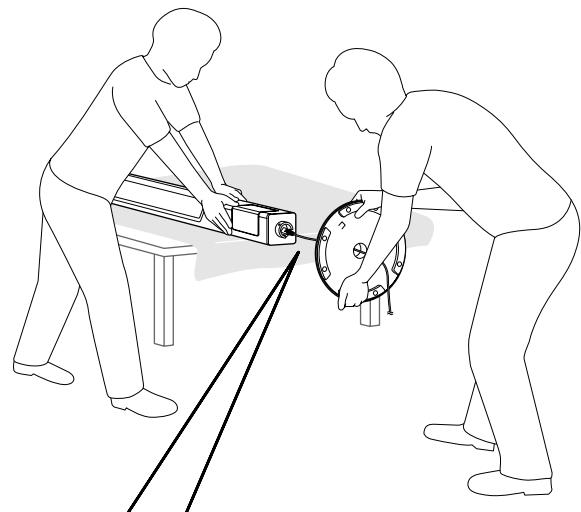
1



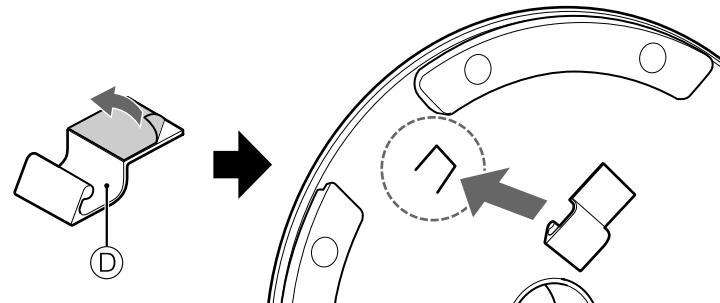
2



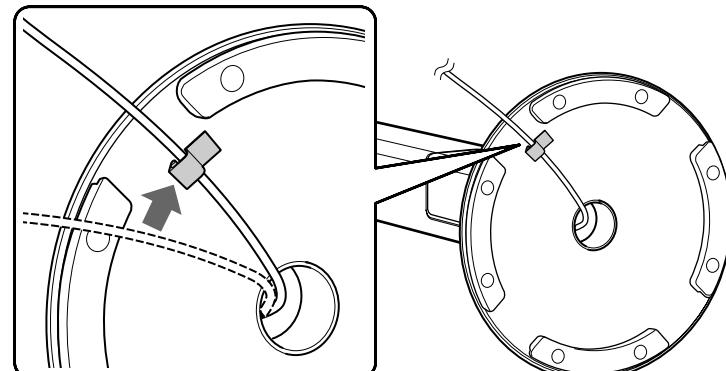
3 !



4



5



## Assembly Guide

## English

Be sure to assemble the unit before using. For information about precautions or how to use the unit after assembly, refer to "Safety brochure" or "OWNER'S MANUAL".

### ⚠ Cautions

- Since this unit is tall and heavy, falling of the product might cause a personal injury or damage to the floor.
- Assembly must be done by two or more people with sufficient care.
  - Install the unit on a stable place to prevent a fall caused by vibrations (earthquake, etc.) or contact by children.
  - To prevent the unit from falling, be sure to use the supplied screw specified in this guide.
  - When moving the unit, be sure to hold the main unit and base.
  - Keep the cable clamp out of reach of children so as to ensure that it is not mistakenly swallowed.
  - Do not get on or lean on the unit.
  - Be careful not to trip over the power cable, etc.
  - Cover the table by soft cloth or similar material for assembly.
  - To prevent the unit from discoloring and warping, keep this unit away from direct sunlight and heat sources (stoves, etc).
  - Do not use chemical solvents (benzene, thinner, chemical wipe, etc.) to clean the unit. Use a dry, soft cloth.

### Supplied accessories

- The following supplied accessories are required for assembly.
- (A) Base      (B) Screw x 1 (M5)      (C) Power cable      (D) Cable clamp
- Prepare a Phillips (+) screwdriver for assembly. (Never use electric tools.)

## Guide d'installation

## Français

Veuillez à assembler l'appareil avant de l'utiliser. Pour en savoir plus sur les précautions à prendre ou la façon d'utiliser l'appareil après l'assemblage, reportez-vous à la « Brochure sur la Sécurité » ou au « MODE D'EMPLOI ».

### ⚠ Attention

Cette unité étant haute et massive, sa chute risque de provoquer des blessures aux personnes ou des dégâts au sol.

- L'assemblage doit être exécuté par au moins deux personnes soucieuses de manipuler le produit avec les précautions nécessaires.
- Installez l'unité sur une surface stable afin d'éviter toute chute éventuelle causée par des vibrations (tremblements de terre, etc.) ou le contact avec des enfants.
- Pour empêcher l'unité de tomber, assurez-vous d'utiliser les vis fournies spécifiées dans ce guide.
- Pour déplacer l'appareil, maintenez bien l'unité principale et le socle.
- Conservez la bride pour câble hors de la portée des enfants afin qu'elle ne soit pas accidentellement avalée.
- Évitez de vous appuyer sur l'unité ou de monter dessus.
- Prenez garde de ne pas trébucher sur le câble d'alimentation.
- Recouvrez la table d'un tissu doux ou d'un matériau similaire en vue de l'assemblage.
- Pour empêcher l'unité de se décolorer et de se voiler, conservez-la éloignée du rayonnement solaire direct et des sources de chaleur (four, etc.).
- N'utilisez pas de solvant chimique (benzene, diluant, serviette imprégnée de produits chimiques) pour nettoyer l'unité. Utilisez un tissu sec et doux.

### Accessoires fournis

- Les accessoires suivants sont requis pour l'assemblage.
- (A) Socle      (B) Vis x 1 (M5)      (C) Câble d'alimentation      (D) Bride pour câble
- Apprêtez un tournevis standard à embout cruciforme pour l'assemblage. (N'utilisez jamais d'outils électriques.)

## Montageanleitung

## Deutsch

Bauen Sie die Einheit vor der Verwendung unbedingt zusammen. Informationen zu Vorsichtshinweisen und zur Verwendung der Einheit nach dem Zusammenbau finden Sie in der „Sicherheitsbroschüre“ oder in der „BEDIENUNGSANLEITUNG“.

### ⚠ Vorsicht

Da diese Einheit groß und schwer ist, kann ein Umfallen des Produkts Personenschäden verursachen oder Schäden am Fußboden hinterlassen.

- Der Zusammenbau muss von mindestens zwei Personen mit ausreichender Vorsicht vorgenommen werden.
- Installieren Sie die Einheit auf einer stabilen Unterlage, um ein Herunterfallen oder Umfallen aufgrund starker Schwingungen (Erdbeben usw.) oder durch Einfluss von Kindern zu vermeiden.
- Um ein Umfallen der Einheit zu vermeiden, verwenden Sie auf jeden Fall die beiliegenden Schrauben, wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Wenn Sie die Einheit bewegen, fassen Sie sie immer an der Haupteinheit und am Sockel an.
- Halten Sie die Kabelklemme außerhalb der Reichweite von Kindern, um sicherzustellen, dass sie nicht versehentlich verschluckt wird.
- Steigen Sie nicht auf die Einheit, und lehnen Sie sich nicht daran.
- Achten Sie darauf, nicht über das Netzkabel usw. zu stolpern.
- Bedecken Sie den Tisch für den Zusammenbau mit einem weichen Tuch oder einem ähnlichen Material.
- Um zu verhindern, dass die Einheit sich verfängt oder verformt, halten Sie diese Einheit von direktem Sonnenlicht und Wärmequellen (Öfen usw.) entfernt.
- Verwenden Sie keine chemischen Lösungsmittel (Benzin, Verdünnung, chemische Waschmittel usw.) zur Reinigung der Einheit. Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch.

### Mitgeliefertes Zubehör

- Das folgende, mitgelieferte Zubehör ist für den Zusammenbau erforderlich.
- (A) Sockel      (B) Schraube x 1 (M5)      (C) Netzkabel      (D) Kabelklemme
- Halten Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher (+) bereit. (Verwenden Sie keine elektrischen Werkzeuge.)

## Monteringsanvisning

## Svenska

Se till att ihop enheten innan den används. För information om försiktighetsåtgärder och hur enheten ska användas se "Säkerhetsanvisningar" eller "BRUKSANVISNING".

### ⚠ Försiktig

Då den här produkten är hög och tung kan den orsaka personskador eller skador på golvet om den faller.

- Monteringen måste göras av minst två personer och med försiktighet.
- Installera enheten på ett stabilt underlag för att förhindra att den faller pga. vibrationer (jordbävning, osv.) eller i kontakt med barn.
- Förhindra att enheten faller genom att använda de medföljande skruvarna som anges i den här anvisningen.
- När du flyttar enheten bör du se till att hålla i huvudenheten och sockeln.
- Håll kabelklämmor utanför räckhåll för barn så att de inte stoppar den i munnen.
- Sitt inte på och luta dig inte mot enheten.
- Var försiktig så att du inte snubblar över strömkablarna, osv.
- Täck bordet med en mjuk trasa eller liknande vid monteringen.
- Förhindra att enheten missfärgas eller deformeras genom att inte placera den i direkt solljus eller nära värmekällor (spisar, osv.).
- Använd inte kemiska lösningsmedel (benzen, thinner, rengöringsduk för preparerad med kemikalier, osv) när du rengör enheten. Använd en torr, mjuk trasa.

### Medföljande tillbehör

- Följande tillbehör behövs för montering.
- (A) Sockel      (B) Skruv x 1 (M5)      (C) Strömkabel      (D) Kabelklämma
- Ha en stjärnskrumvejsel till hands för montering. (Använd aldrig elverktyg.)

## Guida per l'assemblaggio

## Italiano

Assicurarsi di assemblare l'unità prima dell'uso. Per informazioni sulle precauzioni e su come utilizzare l'unità dopo l'assemblaggio, fare riferimento a "Volantino sulla sicurezza" o "MANUALE DI ISTRUZIONI".

### ⚠ Attenzione

Date le dimensioni e il peso dell'unità, la caduta del prodotto potrebbe causare lesioni personali o danneggiare il pavimento.

- L'assemblaggio deve essere effettuato da due o più persone e richiede la giusta attenzione.
- Installare l'unità su una superficie stabile per evitare cadute causate da vibrazioni (ad es. scosse sismiche) o da urti involontari di bambini.
- Per evitare cadute dell'unità, utilizzare le viti in dotazione specificate in questa guida.
- Quando si sposta l'unità, afferrare l'unità principale e la base.
- Tenere il morsetto cavo al di fuori della portata dei bambini, per evitare che venga ingerito per errore.
- Non appoggiarsi all'unità.
- Fare attenzione a non inciampare nel cavo di alimentazione o simili.
- Per l'assemblaggio, coprire il tavolo con un panno morbido o materiale simile.
- Per evitare sbiadimenti o deformazione dell'unità, tenere l'unità al riparo dalla luce diretta del sole e da sorgenti di calore (ad es. fornì).
- Non utilizzare solventi chimici (benzene, solventi, salviette imbevute di agenti chimici o altro) per pulire l'unità. Utilizzare un panno morbido e asciutto.

### Accessori in dotazione

- Per l'assemblaggio sono necessari gli accessori in dotazione elencati di seguito.
- (A) Base      (B) Vite x 1 (M5)      (C) Cavo di alimentazione      (D) Morsetto cavo
- Preparare un cacciavite a stella (+) per l'assemblaggio. (Non utilizzare mai strumenti elettrici.)

## Guía de montaje

## Español

Asegúrese de montar la unidad antes de usarla. Para obtener información sobre las precauciones o sobre cómo utilizar la unidad después del montaje, consulte el "Folleto de Seguridad" o el "MANUAL DE INSTRUCCIONES".

### ⚠ Atención

Dado que esta unidad es alta y pesada, si el producto se cae podría causar lesiones personales o daños en el suelo.

- El montaje debe ser realizado cuidadosamente por dos personas como mínimo.
- Instale la unidad en un lugar estable para evitar que pueda caerse debido a vibraciones de cualquier tipo o a que la tiren los niños.
- Para evitar que la unidad se caiga, asegúrese de utilizar los tornillos suministrados que se especifican en esta guía.
- Al mover la unidad, asegúrese de sujetar la unidad principal y la base.
- Mantenga la abrazadera para el cable fuera del alcance los niños para evitar que la traguen accidentalmente.
- No se ponga encima de la unidad ni se apoye en ella.
- Tenga cuidado de no tropezarse con el cable de alimentación, etc.
- Cubra la mesa con un paño suave o un material similar al realizar el montaje.
- Para evitar que la unidad pierda color o se deforme, no la exponga directamente a la luz solar ni a fuentes de calor (estufas, etc.).
- No utilice disolventes químicos (gasolina, diluyente, limpiador químico, etc.) para limpiar la unidad. Utilice un paño seco y suave.

### Accesorios incluidos

- Para el montaje se necesitan los siguientes accesorios que se incluyen con la unidad.
- (A) Base      (B) Tornillo x 1 (M5)      (C) Cable de alimentación      (D) Abrazadera de cable
- Prepare un destornillador de estrella (+) para realizar el montaje. (No utilice nunca herramientas eléctricas.)

## Montagehandleiding

Monteer het apparaat voor het gebruik. Meer informatie over voorzorgsmaatregelen en het gebruik van het apparaat na de montage vindt u in "Veiligheidsbrochure" of in de "GEBRUIKSAANWIJZING".

### ⚠ Let op

- Dit apparaat is hoog en zwaar. Als het product valt, kan dit persoonlijk letsel of schade aan de vloer veroorzaken.
- Voer de montage uit met twee of meer mensen en wees voorzichtig.
  - Installeer het apparaat op een stabiele plaats om te voorkomen dat het valt door trillingen (aardbeving enz.) of door aanraking door kinderen.
  - Gebruik de megeleverde schroeven die in deze handleiding worden beschreven om te voorkomen dat het apparaat valt.
  - Als u het apparaat wilt verplaatsen, houd dan altijd zowel het apparaat als de basis vast.
  - Houd de kabelklem uit de buurt van kinderen zodat deze niet per ongeluk wordt ingerukt.
  - Klom of leun niet op het apparaat.
  - Let op dat u niet over de stroomkabel e.d. struikelt.
  - Leg voor de montage een zachte doek of gelijkaardig materiaal op de tafel.
  - Houd dit apparaat weg van direct zonlicht en warmtebronnen (fornuizen e.d.) om te voorkomen dat het apparaat verkleurt of kromtrekt.
  - Gebruik geen chemische oplosmiddelen (benzeen, thinner, chemische schoonmaakmiddelen enz.). Gebruik een droge, zachte doek.

### Meegeleverde accessoires

- De volgende meegeleverde accessoires zijn nodig voor de montage.
- (A) Basis      (B) Schroef x 1 (M5)      (C) Stroomkabel      (D) Kabelklem
- Houd een kruiskopschroevendraaier (+) bij de hand voor de montage. (Gebruik nooit elektrisch gereedschap.)

## Руководство по сборке

Перед использованием соберите модуль. Для получения информации о мерах предосторожности и по использованию модуля после сборки см. "Брошюра по безопасности" или "ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ".

### ⚠ Внимание

Это высокое и тяжелое устройство, поэтому его падение может привести к травме или повреждению пола.

- Сборкой должны заниматься с должной осторожностью минимум два человека.
- Устанавливайте модуль на устойчивой поверхности во избежание его падения из-за вибрации (например, при землетрясении) или детских игр.
- Для предотвращения падения модуля обязательно используйте прилагаемые винты, указанные в данном руководстве.
- При перемещении модуля обязательно беритесь за основной модуль и основание.
- Храните зажим для крепления кабеля в недоступном для детей месте.
- Не следите опираться или давить на модуль.
- Будьте внимательны и не спотыкайтесь о кабель питания и т.п.
- Накройте стол мягкой тканью или подобным материалом для сборки.
- Во избежание обесцвечивания и деформации модуля не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей или источников тепла (кухонных плит и т.п.).
- Не используйте для очистки модуля химические растворители (бензин, растворитель, жидкость для протирания). Используйте сухую мягкую ткань.

### Прилагаемые аксессуары

- Для сборки необходимы следующие прилагаемые принадлежности.
- (A) Основание      (B) Винт x 1 (M5)      (C) Кабель питания      (D) Зажим для крепления кабеля
- Подготовьте для сборки крестовую отвертку (+). (Не используйте электрические инструменты.)

## 组装指南

使用前务必组装好装置。有关注意事项或组装后如何使用装置的详细信息，请参阅“安全手册”或“使用说明书”。

### ⚠ 注意事项

由于本装置高大沉重，如果产品倒下可能会造成人身伤害或损坏地板。

- 组装工作必须由两个或更多的人共同完成，组装时应小心操作。
- 将装置安装在稳固的地方，以防装置因震动（地震等）或儿童触碰而倒下。
- 为防止装置倒下，务必使用本指南中指定的随产品提供的螺丝。
- 移动装置时，务必抓住主装置和底座。
- 将电缆夹至于儿童够不到的地方，以确保不会被儿童误吞。
- 不要爬上或倾斜装置。
- 注意，不要被电源线等物品绊倒。
- 组装时请用软布或类似材质铺在桌面上。
- 为防止装置变形，请使本装置远离阳光直射和热源（火炉等）。
- 不要使用化学溶剂（苯、稀释剂、化学去污剂等）来清洗本装置。使用干燥的软布。

### 附带的附件

- 组装时需要用到下面附带的附件。
- (A) 底座      (B) 1个螺丝 (M5)      (C) 电源线      (D) 电缆夹
- 准备一把组装配用的Phillips (+) 螺丝刀。（切勿使用电动工具。）

## 조립 안내서

사용하기 전 장치를 조립해야 합니다. 주의 사항 또는 조립 후 기기 사용 방법에 대한 자세한 내용은 "안전 지침서" 또는 "사용 설명서"를 참조하십시오.

### ⚠ 주의

- 본 장치는 길고 무거우므로 장치를 떨어뜨릴 경우 신체적 손상을 입거나 바닥이 파손될 수 있습니다.
- 두 명 이상이 충분한 주의를 기울여 조립해야 합니다.
  - 지진 등의 진동으로 인해 장치가 넘어지거나 어린이의 손이 닿지 않도록 안전한 곳에 장치를 설치하십시오.
  - 장치가 넘어지지 않도록 본 설명서에 안내된 지정된 나사를 사용하도록 하십시오.
  - 장치를 이동할 때에는 주 장치와 받침을 들고 이동하십시오.
  - 어린이가 잘못해서 삼키는 일이 없도록 케이블 클램프는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
  - 장치 위에 앉거나 기대지 마십시오.
  - 전원 케이블을 들어 밭이 걸려 넘어지지 않도록 주의하십시오.
  - 부드러운 천 또는 어센틀리와 유사한 소재로 테이블을 덮어주십시오.
  - 장치의 색이 변하거나 변형되지 않도록 장치를 직사광선이나 스토브 등의 발열체 근처에 두지 마십시오.
  - 화학 용매(벤젠, 시너, 세정 티슈 등)를 사용하여 장치를 닦지 마십시오. 마르고 부드러운 천을 사용하십시오.

### 부속품

- 제품 조립을 위해 제공되는 부속품은 다음과 같습니다.
- (A) 받침      (B) 나사 1개 (M5)      (C) 전원 케이블      (D) 케이블 클램프
- 조립에는 Phillips (+) 나사 드라이버가 필요합니다. (절대 전기 공구를 사용하지 마십시오.)

## 組み立てガイド

操作を行なう前に必ず組み立ててください。安全に関する情報および組み立て後の操作については「取扱説明書」をご覧ください。

### ⚠ ご注意

この製品は背が高く重いため、転倒するときの原因となったり、床を傷つけたりすることができます。

- |  |  |
|--|--|
|  | 組み立ての際は取り扱いに充分注意し、2人以上で組み立ててください。            |
|  | 設置の際は、地震などの振動やお子様の接触などで製品が転倒しないように設置してください。  |
|  | 脱落防止のため、必ず指定された付属のネジを使用して組み立ててください。          |
|  | 移動させるときは、必ず本体とベース部分を持って移動させてください。            |
|  | お子様がケーブル押さえを飲み込まないよう、お子様の手の届かないところに保管してください。 |
|  | 製品に乗ったり寄りかかったりしないでください。                      |
|  | 電源コードを足などに引っ掛けないようご注意ください。                   |

### 取り扱い上の注意

- 組み立ての際には、テーブルの上に柔らかい布などを敷いてください。
- 製品の変色・変形などを防ぐため、直射日光の当たる場所、ストーブの近くなどには置かないでください。
- 柔らかい布でからぶさるだけで美しさが保てます。ベンジン・シンナー・化学ぞうきんは使用しないでください。

### 同梱品

- 組み立てには以下の同梱品が必要です。
- (A) ベース      (B) ネジ 1 本 (M5)      (C) 電源コード      (D) ケーブル押さえ
- 組み立ての際にはプラスドライバーが必要です（電動工具は使用しないでください）。